

### AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2006 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

## INDICE CRONOLOGICO

### PARTE SECONDA

### ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 10 gennaio 2006, n. 7.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di AOSTA degli immobili occorrenti per i lavori di valorizzazione area Tzatelet, nota come «quota BP», a fini ludico-sportivi, nel Comune di AOSTA.

pag. 1311

Decreto 30 gennaio 2006, n. 35.

Espropriazione terreni necessari per i lavori di costruzione della strada comunale di accesso alla Frazione Plaisant Dessous, in Comune di NUS – Integrazione al decreto di fissazione indennità provvisoria n. 456 del 22 agosto 2005.

pag. 1313

Decreto 8 febbraio 2006, n. 45.

Rettifica al D.P.G.R. n. 297 in data 07.06.2005, registrato ad AOSTA il 07.06.2005 al n. 2055 Serie III, avente per oggetto: «Subconcessione per la durata di anni trenta alla COMPAGNIA VALDOSTANA DELLE ACQUE di derivazione d'acqua dal pozzo trivellato sul mappale 412 del foglio 22 del comune di MONTJOVET, ad uso Industriale».

pag. 1314

Decreto 8 febbraio 2006, n. 46.

Subconcessione per la durata di anni trenta al sig. JEANTET Carlo, titolare della ditta individuale HOTEL MONT-BLANC di COGNE, di derivazione d'acqua dai torrenti Grauson e Urtier, in comune di COGNE, ad uso idroelettrico.

pag. 1315

Decreto 8 febbraio 2006, n. 47.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di ÉTROUBLES di terreni necessari per la pista di accesso alle sorgenti denominate Quayes e per l'area di tutela assoluta delle stesse, in Comune di ÉTROUBLES.

pag. 1316

### AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2006 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

## INDEX CHRONOLOGIQUE

### DEUXIÈME PARTIE

### ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 7 du 10 janvier 2006,

portant expropriation en faveur de la Commune d'AOSTE des biens immeubles nécessaires aux travaux de valorisation de l'aire Tzatelet, connue sous le nom de « Quota BP » à des fins ludiques et sportives, dans la commune d'AOSTE.

page 1311

Arrêté n° 35 du 30 janvier 2005,

rectifiant l'arrêté n° 456 du 22 août 2005 relatif à la fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation des terrains nécessaires aux travaux de construction de la route communale d'accès au hameau de Plaisant-Dessous, dans la commune de NUS.

page 1313

Arrêté n° 45 du 8 février 2006,

rectifiant l'arrêté du président de la Région n° 297 du 7 juin 2005, enregistré à AOSTE le 7 juin 2005 sous le n° 2055-3<sup>e</sup> série, accordant pour trente ans à la « COMPAGNIA VALDOSTANA DELLE ACQUE » la sous-concession de dérivation des eaux du puits artésien figurant à la parcelle n° 412 de la feuille 22 du cadastre de la Commune de MONTJOVET, à usage industriel.

page 1314

Arrêté n° 46 du 8 février 2006,

accordant pour trente ans à M. Carlo JEANTET, titulaire de l'entreprise individuelle HÔTEL MONT-BLANC de COGNE, la sous-concession de dérivation des eaux du Grauson et de l'Urtier, dans la commune de COGNE, pour la production d'énergie hydroélectrique.

page 1315

Arrêté n° 47 du 8 février 2006,

portant expropriation en faveur de la Commune d'ÉTROUBLES des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation de la piste d'accès aux sources dénommées Quayes et de mise en place du périmètre de protection immédiate y afférent, dans la commune d'ÉTROUBLES.

page 1316

**Decreto 8 febbraio 2006, n. 48.**

**Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di SAINT-PIERRE di terreni necessari ai lavori di costruzione di un parcheggio pubblico in località Breyes e Bosses, in Comune di SAINT-PIERRE.**

pag. 1317

**Decreto 8 febbraio 2006, n. 49.**

**Integrazione al decreto del Presidente della Regione n. 713 del 29 dicembre 2005, portante divieto di circolazione ai veicoli adibiti al trasporto di cose di massa complessiva massima autorizzata superiore a 7,5 t., dei veicoli e dei trasporti eccezionali e dei veicoli che trasportano merci pericolose per l'anno 2006.**

pag. 1318

**Decreto 9 febbraio 2006, n. 50.**

**Accoglimento e reiezione delle domande di iscrizione all'Elenco regionale dei collaudatori (tredicesimo aggiornamento).**

pag. 1319

**Decreto 9 febbraio 2006, n. 51.**

**Nomina dell'ing. Marino GUGLIEMINOTTI GAJET membro della Consulta regionale della casa, di cui all'art. 20 della legge regionale 9 settembre 1999, n. 30, nella sua qualità di rappresentante del Comune di AOSTA, in sostituzione dell'arch. Daniela PIASSOT nominata con decreto n. 65 del 6 febbraio 2004.**

pag. 1320

**Decreto 10 febbraio 2006, n. 52.**

**Approvazione, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 29 della L.R. 11/98, del progetto definitivo relativo alla realizzazione degli spazi di sicurezza (RESA) ed il conseguente spostamento e adeguamento della recinzione perimetrale in testata 09 (direzione ovest) dell'aeroporto regionale «C. Gex» in comune di SAINT-CHRISTOPHE.**

pag. 1320

**Decreto 10 febbraio 2006, n. 53.**

**Composizione Comitato per il diritto al lavoro dei disabili e degli svantaggiati.**

pag. 1322

**Decreto 13 febbraio 2006, n. 54.**

**Riconoscimento della qualifica di incaricato di pubblico servizio ai sensi dell'art. 50, comma 7. della legge regionale 1° settembre 1997, n. 29 di personale dipendente della Funivie Piccolo San Bernardo S.p.A. di LA THUILE addetto alla sorveglianza degli accessi degli impianti di risalita della Valle d'Aosta.**

pag. 1322

**Ordinanza 13 febbraio 2006, n. 55.**

**Disposizioni urgenti per l'approvvigionamento idrico di emergenza di acqua destinata al consumo umano, ai sensi dell'articolo 12 del D.Lgs. 02.02.2001, n. 31, a favo-**

**Arrêté n° 48 du 8 février 2006,**

**portant expropriation en faveur de la Commune de SAINT-PIERRE des biens immeubles nécessaires aux travaux de construction d'un parking public à Breyes et Bosses, dans la commune de SAINT-PIERRE.**

page 1317

**Arrêté n° 49 du 8 février 2006,**

**complétant l'arrêté du président de la Région n° 713 du 29 décembre 2005 (Limites et interdictions en matière de circulation des véhicules de transport de marchandises de plus de 7,5 tonnes de poids total maximum autorisé, des convois exceptionnels et des véhicules de transport de matières dangereuses, applicables en dehors des agglomérations pendant les jours de fête et certains autres jours au titre de l'an 2006).**

page 1318

**Arrêté n° 50 du 9 février 2006,**

**portant accueil et rejet des demandes d'immatriculation au Répertoire régional des experts agréés (treizième mise à jour).**

page 1319

**Arrêté n° 51 du 9 février 2005,**

**portant nomination de M. Marino GUGLIELMINOTTI GAJET au sein de la conférence régionale du logement visée à l'art. 20 de la loi régionale n° 30 du 9 septembre 1999, en qualité de représentant de la Commune d'AOSTE et en remplacement de Mme Daniela PIASSOT, nommée par l'arrêté n° 65 du 6 février 2004.**

page 1320

**Arrêté n° 52 du 10 février 2006,**

**portant approbation, aux termes de l'art. 29 de la LR n° 11/1998, du projet définitif des travaux de réalisation des aires de sécurité d'extrémité de piste (RESA), ainsi que de déplacement et de réaménagement de la clôture périmétrale à l'extrémité 09 (direction ouest) de l'aéroport régional « C. Gex », dans la commune de SAINT-CHRISTOPHE.**

page 1320

**Arrêté n° 53 du 10 février 2006,**

**portant composition du Comité pour le droit au travail des personnes handicapées et défavorisées.**

page 1322

**Arrêté n° 54 du 13 février 2006,**

**portant reconnaissance de la qualité de chargé de mission de service public au sens du septième alinéa de l'art. 50 de la loi régionale n° 29 du 1<sup>er</sup> septembre 1997 à un des salariés de «Funivie Piccolo San Bernardo Spa» de LA THUILE préposés à la surveillance des accès aux remontées mécaniques de la Vallée d'Aoste.**

page 1322

**Ordonnance n° 55 du 13 février 2006,**

**portant dispositions urgentes en matière d'approvisionnement de secours en eau potable pour la commune de COGNE (depuis l'Arpisson), au sens de l'art. 12 du**

re del Comune di COGNE (torrente Arpisson).  
pag. 1323

**Ordinanza 13 febbraio 2006, n. 56.**

Disposizioni urgenti per l'approvvigionamento idrico di emergenza di acqua destinata al consumo umano, ai sensi dell'articolo 12 del D.Lgs. 02.02.2001, n. 31, a favore del Comune di COGNE (torrente Valeille).  
pag. 1324

**Ordinanza 13 febbraio 2006, n. 57.**

Disposizioni urgenti in merito allo scarico nella Dora Baltea di acque reflue non depurate e parzialmente depurate provenienti dall'impianto di depurazione del Consorzio depurazione fognature di Saint-Christophe – Aosta – Quart, sito nei Comuni di POLLEIN e di BRISSOGNE.  
pag. 1325

**Ordinanza 13 febbraio 2006, n. 58.**

Disposizioni urgenti per l'approvvigionamento idrico di emergenza di acqua destinata al consumo umano, ai sensi dell'articolo 12 del D.Lgs. 02.02.2001, n. 31, a favore del Comune di COURMAYEUR.  
pag. 1326

**Arrêté n° 59 du 14 février 2006,**

portant reconnaissance de la qualité d'agent de la sûreté publique à M. Antonio RENDA, fonctionnaire de la police locale de la Commune de COURMAYEUR.  
page 1327

**Decreto 14 febbraio 2006, n. 60.**

Adozione dell'accordo di programma tra la Regione Autonoma Valle d'Aosta ed il Comune di GABY per la realizzazione delle opere di ristrutturazione e di ampliamento della struttura residenziale socio-assistenziale per anziani (microcomunità) sita nel Comune medesimo.  
pag. 1328

**Decreto 14 febbraio 2006, n. 61.**

Sostituzione di componenti in seno alla Commissione medica collegiale per l'accertamento dell'invalidità civile denominata «AOSTA 2», con sede in CHARVEN-SOD, prevista dalla Legge 15 ottobre 1990, n. 295 integrata – ai sensi della Legge 5 febbraio 1992, n. 104 – per l'accertamento dell'handicap.  
pag. 1328

## ATTI ASSESSORILI

ASSESSORATO  
AGRICOLTURA E  
RISORSE NATURALI

**Decreto 7 febbraio 2006, n. 3.**

Approvazione del progetto per la costruzione, la realiz-

décret législatif n° 31 du 2 février 2001.  
page 1323

**Ordonnance n° 56 du 13 février 2006,**

portant dispositions urgentes en matière d'approvisionnement de secours en eau potable pour la commune de COGNE (depuis le Valeille), au sens de l'art. 12 du décret législatif n° 31 du 2 février 2001.  
page 1324

**Ordonnance n° 57 du 13 février 2006,**

portant mesures urgentes en matière de déversement dans la Doire Baltée des eaux usées non traitées et partiellement non traitées provenant de l'installation d'épuration du Consortium d'épuration des égouts de Saint-Christophe, Aoste et Quart, située dans les communes de POLLEIN et de BRISSOGNE.  
page 1325

**Ordonnance n° 58 du 13 février 2006,**

portant dispositions urgentes en matière d'approvisionnement de secours en eau potable pour la commune de COURMAYEUR, au sens de l'art. 12 du décret législatif n° 31 du 2 février 2001.  
page 1326

**Decreto 14 febbraio, n. 59.**

Riconoscimento della qualifica d'agente di pubblica sicurezza al Sig. Antonio RENDA, agente di polizia locale del Comune di COURMAYEUR.  
pag. 1327

**Arrêté n° 60 du 14 février 2006,**

portant adoption de l'accord de programme entre la Région autonome Vallée d'Aoste et la Commune de GABY pour la réalisation des travaux de remise en état et d'agrandissement de la structure d'assistance et d'hébergement pour personnes âgées (micro-communauté) située sur le territoire de ladite commune.  
page 1328

**Arrêté n° 61 du 14 février 2006,**

portant remplacement de membres de la commission médicale « AOSTA 2 », dont le siège est à CHARVEN-SOD, chargée de la constatation de la qualité d'invalidité civile au sens de la loi n° 295 du 15 octobre 1990 et complétée aux fins de la constatation de la qualité de handicapé au sens de la loi n° 104 du 5 février 1992.  
page 1328

## ACTES DES ASSESSEURS

ASSESSORAT  
DE L'AGRICULTURE ET  
DES RESSOURCES NATURELLES

**Arrêté n° 3 du 7 février 2006,**

portant approbation du projet de constitution, de réali-

zazione e la gestione della Route des vins de la Vallée  
d'Aoste e riconoscimento del relativo itinerario.  
pag. 1329

**ASSESSORATO  
TURISMO, SPORT,  
COMMERCIO E TRASPORTI**

**Decreto 7 febbraio 2006, n. 157.**

**Riconoscimento dell'idoneità all'esercizio temporaneo  
della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta.**  
pag. 1330

**Decreto 7 febbraio 2006, n. 158.**

**Riconoscimento dell'idoneità all'esercizio temporaneo  
della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta.**  
pag. 1331

**Decreto 7 febbraio 2006, n. 159.**

**Riconoscimento dell'idoneità all'esercizio temporaneo  
della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta.**  
pag. 1332

**Decreto 7 febbraio 2006, n. 160.**

**Riconoscimento dell'idoneità all'esercizio temporaneo  
della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta.**  
pag. 1334

**Decreto 7 febbraio 2006, n. 161.**

**Riconoscimento dell'idoneità all'esercizio temporaneo  
della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta.**  
pag. 1335

**Decreto 7 febbraio 2006, n. 162.**

**Riconoscimento dell'idoneità all'esercizio temporaneo  
della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta.**  
pag. 1336

**Decreto 7 febbraio 2006, n. 163.**

**Riconoscimento dell'idoneità all'esercizio temporaneo  
della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta.**  
pag. 1337

**Decreto 7 febbraio 2006, n. 164.**

**Riconoscimento dell'idoneità all'esercizio temporaneo  
della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta.**  
pag. 1339

**Decreto 7 febbraio 2006, n. 165.**

**Riconoscimento dell'idoneità all'esercizio temporaneo  
della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta.**  
pag. 1340

**Decreto 7 febbraio 2006, n. 166.**

**Riconoscimento dell'idoneità all'esercizio temporaneo**

sation et d'exploitation de la Routes des vins de la Vallée  
d'Aoste et attribution à celle-ci du caractère de route  
des vins. page 1329

**ASSESSORAT  
DU TOURISME, DES SPORTS,  
DU COMMERCE ET DES TRANSPORTS**

**Arrêté n° 157 du 7 février 2006,**

**portant attestation de l'aptitude à l'exercice temporaire  
de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste.**  
page 1330

**Arrêté n° 158 du 7 février 2006,**

**portant attestation de l'aptitude à l'exercice temporaire  
de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste.**  
page 1331

**Arrêté n° 159 du 7 février 2006,**

**portant attestation de l'aptitude à l'exercice temporaire  
de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste.**  
page 1332

**Arrêté n° 160 du 7 février 2006,**

**portant attestation de l'aptitude à l'exercice temporaire  
de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste.**  
page 1334

**Arrêté n° 161 du 7 février 2006,**

**portant attestation de l'aptitude à l'exercice temporaire  
de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste.**  
page 1335

**Arrêté n° 162 du 7 février 2006,**

**portant attestation de l'aptitude à l'exercice temporaire  
de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste.**  
page 1336

**Arrêté n° 163 du 7 février 2006,**

**portant attestation de l'aptitude à l'exercice temporaire  
de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste.**  
page 1337

**Arrêté n° 164 du 7 février 2006,**

**portant attestation de l'aptitude à l'exercice temporaire  
de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste.**  
page 1339

**Arrêté n° 165 du 7 février 2006,**

**portant attestation de l'aptitude à l'exercice temporaire  
de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste.**  
page 1340

**Arrêté n° 166 du 7 février 2006,**

**portant attestation de l'aptitude à l'exercice temporaire**

della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta.  
pag. 1341

de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste.  
page 1341

## ATTI DEI DIRIGENTI

## ACTES DES DIRIGEANTS

### ASSESSORATO TURISMO, SPORT, COMMERCIO E TRASPORTI

### ASSESSORAT DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERCE ET DES TRANSPORTS

Provvedimento dirigenziale 2 febbraio 2006, n. 463.

Rilascio autorizzazione all'impresa R.R. Autonoleggi-  
due di RASO Roberto per il servizio di trasporto di  
viaggiatori effettuato mediante noleggio autobus con  
conducente ai sensi dell'art. 3 della Legge regionale 22  
luglio 2005 n. 17. pag. 1342

Acte du dirigeant n° 463 du 2 février 2006,

portant délivrance de l'autorisation d'exercer l'activité  
de location d'autocars avec chauffeur pour le transport  
de personnes à l'entreprise «R.R. Autonoleggi due di  
RASO Roberto», aux termes de l'art. 3 de la loi régiona-  
le n° 17 du 22 juillet 2005. page 1342

Provvedimento dirigenziale 3 febbraio 2006, n. 511.

Rilascio autorizzazione all'impresa Società Valdostana  
Autoservizi Pubblici (SVAP) per il servizio di trasporto  
di viaggiatori effettuato mediante noleggio autobus con  
conducente ai sensi dell'art. 3 della Legge regionale 22  
luglio 2005 n. 17. pag. 1344

Acte du dirigeant n° 511 du 3 février 2006,

portant délivrance de l'autorisation d'exercer l'activité  
de location d'autocars avec chauffeur pour le transport  
de personnes à l'entreprise «Società Valdostana  
Autoservizi Pubblici (SVAP)», aux termes de l'art. 3 de  
la loi régionale n° 17 du 22 juillet 2005. page 1344

Provvedimento dirigenziale 3 febbraio 2006, n. 512.

Rilascio autorizzazione all'impresa R.R. Autonoleggi di  
RASO Raffaele per il servizio di trasporto di viaggiatori  
effettuato mediante noleggio autobus con conducente ai  
sensi dell'art. 3 della Legge regionale 22 luglio 2005  
n. 17. pag. 1345

Acte du dirigeant n° 512 du 3 février 2006,

portant délivrance de l'autorisation d'exercer l'activité  
de location d'autocars avec chauffeur pour le transport  
de personnes à l'entreprise «R.R. Autonoleggi di RASO  
Raffaele», aux termes de l'art. 3 de la loi régionale n° 17  
du 22 juillet 2005. page 1345

## ATTI VARI

## ACTES DIVERS

### GIUNTA REGIONALE

### GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Deliberazione 18 novembre 2005, n. 3827.

Approvazione, ai sensi della L.R. n. 3 del 22 aprile 2002,  
degli aspetti economici e finanziari relativi al piano di  
controllo e di protezione della rinotracheite infettiva  
bovina in Valle d'Aosta, per il periodo ottobre 2005/ago-  
sto 2006. Impegno di spesa. pag. 1346

Délibération n° 3827 du 18 novembre 2005,

portant approbation, aux termes de la LR n° 3 du 22  
avril 2002, des aspects économiques et financiers relatifs  
au plan de contrôle et de prophylaxie de la rhinotrachéi-  
te infectieuse bovine en Vallée d'Aoste au titre de la  
période octobre 2005/août 2006 et engagement de la  
dépense y afférente. page 1346

Deliberazione 30 dicembre 2006, n. 4672.

Comune di POLLEIN: non approvazione, ai sensi  
dell'art. 8 della L.R. 11/1998, del progetto di sistemazio-  
ne ed allargamento della strada interpoderale in loc.  
Bimes in deroga all'art. 21, comma 1, lettera b) delle  
Norme di attuazione del PTP. pag. 1347

Délibération n° 4672 du 30 décembre 2005,

portant, aux termes de l'art. 8 de la LR n° 11/1998, non  
approbation du projet de réaménagement et d'élargisse-  
ment du chemin rural de Bimes, dans la commune de  
POLLEIN, par dérogation aux indications de la lettre b)  
du premier alinéa de l'art. 21 des dispositions d'applica-  
tion du PTP. page 1347

Deliberazione 20 gennaio 2006, n. 93.

Ricostituzione, fino al 31.12.2006, della Commissione  
regionale per l'educazione continua in medicina, già isti-

Délibération n° 93 du 20 janvier 2006,

portant reconstitution, jusqu'au 31 décembre 2006, de  
la Commission régionale pour l'éducation continue en

tuita e nominata con deliberazione della Giunta regionale n. 804 in data 22 marzo 2004. Impegno di spesa.

pag. 1349

**Deliberazione 27 gennaio 2006, n. 131.**

Individuazione delle spese ammissibili a contributo per l'organizzazione in Valle d'Aosta di manifestazioni turistico-promozionali di cui alla Legge regionale 31/1992, e successive modificazioni.

pag. 1351

**Deliberazione 27 gennaio 2006, n. 184.**

Nomina del Comitato tecnico di cui all'art. 10 della L.R. 22 luglio 2005, n. 16, concernente Disciplina del volontariato e dell'associazionismo di promozione sociale.

pag. 1353

**Deliberazione 3 febbraio 2006, n. 269.**

Rinnovo dell'accreditamento istituzionale alla Società Cooperativa Sociale Les Aigles a r.l. già Società Cooperativa Sociale Mont-Fallère a r.l. di SARRE per una struttura sanitaria, sita nel comune medesimo, destinata a comunità terapeutica ed a comunità alloggio per utenza psichiatrica, ai sensi della Legge regionale 25.01.2000, n. 5 e successive modificazioni e della deliberazione della Giunta regionale n. 1232 in data 26 aprile 2004.

pag. 1354

**Deliberazione 3 febbraio 2006, n. 300.**

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 1355

**Deliberazione 3 febbraio 2006, n. 302.**

Attribuzione alla competenza del bilancio di previsione per l'anno 2006 di fondi statali assegnati alla Regione nell'anno 2005 e non impegnati ed iscritti con deliberazione della Giunta regionale n. 4032 del 2 dicembre 2005 - variazione al bilancio di previsione e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 1356

**Deliberazione 3 febbraio 2006, n. 308.**

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 per il prelievo dal Fondo per la celebrazione del 60° anniversario della Liberazione e dell'Autonomia e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 1357

**COMITATO DI GESTIONE  
DEL FONDO SPECIALE PER IL VOLONTARIATO  
NELLA REGIONE VALLE D'AOSTA**

**Deliberazione del 16 gennaio 2006.**

**Bando per l'istituzione del Centro di Servizio per il**

médecine instituée et nommée par la délibération du Gouvernement régional n° 804 du 22 mars 2004, ainsi qu'engagement de la dépense y afférente.

page 1349

**Délibération n° 131 du 27 janvier 2006,**

portant détermination des dépenses éligibles aux fins de l'octroi de subventions pour l'organisation, en Vallée d'Aoste, de manifestations à caractère touristique et promotionnel au sens de la loi régionale n° 31/1992 modifiée.

page 1351

**Délibération n° 184 du 27 janvier 2006,**

portant nomination du comité technique visé à l'art. 10 de la LR n° 16 du 22 juillet 2005 (Réglementation du bénévolat et de l'associationnisme de promotion sociale).

page 1353

**Délibération n° 269 du 3 février 2006,**

portant renouvellement de l'accréditation institutionnelle de la structure sanitaire accueillant une communauté thérapeutique et un foyer-logement pour patients psychiatriques, située dans la commune de SARRE et gérée par la «Société Coopérative Sociale Les Aigles a r.l.» (ex «Société Coopérative Sociale Mont-Fallère a r.l.»), dont le siège est dans ladite commune, au sens de la loi régionale n° 5 du 25 janvier 2000 modifiée et de la délibération du Gouvernement régional n° 1232 du 26 avril 2004.

page 1354

**Délibération n° 300 du 3 février 2006,**

rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant au même objectif programmatique.

page 1355

**Délibération n° 302 du 3 février 2006,**

portant inscription au budget prévisionnel 2006 des crédits alloués à la Région par l'État en 2005 et non engagés, visés à la délibération du Gouvernement régional n° 4032 du 2 décembre 2005, et rectification dudit budget et du budget de gestion.

page 1356

**Délibération n° 308 du 3 février 2006,**

rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région, du fait du prélèvement de crédits du « Fonds pour la célébration du soixantième anniversaire de la Libération et de l'Autonomie ».

page 1357

**COMITÉ DE GESTION  
DU FONDS SPÉCIAL POUR LE BÉNÉVOLAT  
EN VALLÉE D'AOSTE**

**Délibération du 16 janvier 2006,**

**portant avis relatif à l'institution du Centre de services**

**Volontariato nella Regione Autonoma Valle d'Aosta.**  
pag. 1359

## AVVISI E COMUNICATI

### ASSESSORATO TERRITORIO, AMBIENTE E OPERE PUBBLICHE

**Avviso. Convocazione Conferenza di programma per l'avvio di procedimento per la predisposizione dell'accordo di programma concernente il recupero dell'immobile denominato «ex scuola elementare di Leverogne» in Comune di ARVIER da destinare a edilizia residenziale pubblica.**  
pag. 1375

### ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

**Comune di AOSTA. Decreto 1° febbraio 2006, n. 1.**

**Pronuncia di asservimento a favore dell'Amministrazione comunale di AOSTA degli immobili necessari all'esecuzione dei lavori di sistemazione del civico acquedotto nelle regioni collinari di Pleod e Bioula con la costruzione di un nuovo serbatoio di compenso, ai sensi della L.R. n° 11 del 2 luglio 2004 «Disciplina dell'espropriazione per pubblica utilità in Valle d'Aosta».**  
pag. 1375

**Comune di FÉNIS. Deliberazione 28 dicembre 2005, n. 45.**

**Determinazione in merito alle tariffe e tributi comunali.**  
pag. 1388

**Comune di GABY. Decreto 13 febbraio 2006, n. 1.**

**Pronuncia di esproprio a favore dell'amministrazione comunale di GABY dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di realizzazione di una roggia e di una relativa pista di accesso in loc. Pianazet.**  
pag. 1391

**Comune di NUS. Deliberazione 26 gennaio 2006, n. 5.**

**Approvazione variante non sostanziale relativa al progetto di realizzazione della strada di collegamento della frazione Mazod lungo il torrente Saint-Barthélemy.**  
pag. 1393

**Comune di SAINT-CHRISTOPHE. Decreto 7 febbraio 2006, n. 5.**

**Determinazione dell'indennità e pronuncia di espropriazione a favore del Comune di SAINT-CHRISTOPHE degli immobili necessari ai lavori di realizzazione di una rotonda in località Meysattaz.**  
pag. 1393

**pour le bénévolat de la Vallée d'Aoste.**  
page 1359

## AVIS ET COMMUNIQUÉS

### ASSESSORAT DU TERRITOIRE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES OUVRAGES PUBLICS

**Avis. Convocation de la conférence en vue de l'ouverture de la procédure d'élaboration de l'accord de programme relatif à la réhabilitation de l'immeuble dénommé « ancienne école élémentaire de Leverogne », dans la commune d'ARVIER, pour l'aménagement de logements sociaux.**  
page 1375

### ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

**Commune d'AOSTE. Acte n° 1 du 1<sup>er</sup> février 2006,**

**portant établissement d'une servitude en faveur de l'Administration communale d'AOSTE sur les biens immeubles nécessaires au réaménagement du réseau communal d'adduction d'eau à Pléod et à Bioula et à la construction d'un nouveau bassin de compensation, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004 (Réglementation de la procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique en Vallée d'Aoste).**  
page 1375

**Commune de FÉNIS. Délibération n° 45 du 28 décembre 2005,**

**portant décisions en matière de tarifs et d'impôts communaux.**  
page 1388

**Commune de GABY. Acte n° 1 du 13 février 2006,**

**portant expropriation en faveur de l'Administration communale de GABY des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'un fossé d'irrigation et de la piste d'accès y afférente, à Planazet.**  
page 1391

**Commune de NUS. Délibération n° 5 du 26 janvier 2006,**

**approuvant la variante non substantielle relative au projet de réalisation de la route du hameau de Mazod, le long du Saint-Barthélemy.**  
page 1393

**Commune de SAINT-CHRISTOPHE. Acte n° 5 du 7 février 2006,**

**portant expropriation, en faveur de la Commune de SAINT-CHRISTOPHE, des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'un giratoire, à Meysattaz, et fixation de l'indemnité d'expropriation y afférente.**  
page 1393

Istituto Regionale di Ricerca Educativa della Valle d'Aosta. Deliberazione 11 novembre 2005, n. 9.

Approvazione del bilancio triennale di previsione dell'IRRE-VDA per gli anni 2006/2008. pag. 1395

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Bando di concorso pubblico, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di un collaboratore (cat. C – pos. C2) nel profilo di controllore da assegnare alla Direzione Casa da gioco del Dipartimento Bilancio, Finanze, Programmazione e Partecipazioni regionali nell'ambito dell'organico della Giunta regionale.

pag. 1419

Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Bando per l'espletamento di una selezione pubblica, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo determinato di collaboratori nel profilo di operatori di sostegno (categoria C – posizione C2) nell'ambito degli organici dell'Amministrazione regionale.

pag. 1433

Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Pubblicazione esito selezione pubblica, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo determinato di collaboratori nel profilo di segretario (categoria C – posizione C2) nell'ambito degli organici dell'Amministrazione regionale.

pag. 1451

Comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ.

Estratto del bando di concorso pubblico, per esami, per l'assunzione a tempo determinato di n. 1 Aiuto Collaboratore – categoria C, posizione economica C1 del C.C.R.L. – area amministrativa: addetto ai servizi di segreteria generale a 36 ore settimanali.

pag. 1452

Unità Sanitaria Locale – Regione Valle d'Aosta.

Concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 1 posto di dirigente sanitario medico – appartenente all'area della medicina diagnostica e dei servizi – disciplina di Anatomia Patologica, presso l'Unità Sanitaria Locale della Valle d'Aosta.

pag. 1454

Unità Sanitaria Locale – Regione Valle d'Aosta.

Concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 1 posto di dirigente sanitario medico – appartenente all'area di sanità pubblica – disciplina di direzione medica di presidio ospedaliero presso l'Unità Sanitaria Locale della Valle d'Aosta.

pag. 1467

Instytut Régional de Recherche Educative de la Vallée d'Aoste. Délibération n° 9 du 11 novembre 2005,

portant approbation du budget prévisionnel pluriannuel 2006/2008 de l'IRRE-VDA. page 1395

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Région autonome Vallée d'Aoste

Avis de concours externe, sur épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un contrôleur (catégorie C, position C2 : collaborateur), à affecter à la Direction de la maison de jeu du Département du budget, des finances, de la programmation et des participations régionales, dans le cadre de l'organigramme du Gouvernement régional.

page 1419

Région autonome Vallée d'Aoste

Avis de sélection externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée déterminée, de personnels de soutien (catégorie C, position C2 : collaborateur), dans le cadre de l'organigramme de l'Administration régionale.

page 1433

Région autonome Vallée d'Aoste.

Publication du résultat de sélection externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée déterminée, de secrétaires (catégorie C – position C2 : collaborateurs), dans le cadre de l'organigramme de l'Administration régionale.

page 1451

Commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ.

Extrait d'avis de concours externe, sur épreuves, pour le recrutement d'un Aide-Collaborateur – aire administrative – catégorie C – position économique C1 – pour 36 heures hebdomadaires a durée déterminé.

page 1452

Unité sanitaire locale – Région autonome Vallée d'Aoste.

Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement d'un directeur sanitaire – médecin (secteur Médecine diagnostique et services – Anatomie pathologique), dans le cadre de l'Unité sanitaire locale de la Vallée d'Aoste.

page 1454

Unité sanitaire locale – Région autonome Vallée d'Aoste.

Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement d'un directeur sanitaire – médecin (secteur Santé publique – Direction médicale de structure hospitalière), dans le cadre de l'Unité sanitaire locale de la Vallée d'Aoste.

page 1467



## ANNUNZI LEGALI

**Direzione Agenzia regionale del Lavoro.**

**Avviso appalto aggiudicato.**  
pag. 1481

**Comune di JOVENÇAN.**

**Estratto del bando di gara di appalto per l'assegnazione del servizio di tesoreria comunale.**  
pag. 1482

**Comune di VALTOURNENCHE – Regione Autonoma Valle d'Aosta – P.zza della Chiesa n. 1 – 11028 VALTOURNENCHE – Tel. 0166/946811.**

**Estratto bando a procedura aperta. Lavori di ristrutturazione ex Hotel Ideal al fine di ricavare una struttura socio-assistenziale residenziale per anziani.**  
pag. 1482

**Comune di VALTOURNENCHE – Regione Autonoma Valle d'Aosta – P.zza della Chiesa n. 1 – 11028 VALTOURNENCHE – Tel. 0166/946811.**

**Avviso di avvenuta gara.**  
pag. 1483

### INDICE SISTEMATICO

#### ACQUE PUBBLICHE

**Decreto 8 febbraio 2006, n. 45.**

**Rettifica al D.P.G.R. n. 297 in data 07.06.2005, registrata ad AOSTA il 07.06.2005 al n. 2055 Serie III, avente per oggetto: «Subconcessione per la durata di anni trenta alla COMPAGNIA VALDOSTANA DELLE ACQUE di derivazione d'acqua dal pozzo trivellato sul mappale 412 del foglio 22 del comune di MONTJOVET, ad uso Industriale».**

pag. 1314

**Decreto 8 febbraio 2006, n. 46.**

**Subconcessione per la durata di anni trenta al sig. JEANTET Carlo, titolare della ditta individuale HOTEL MONT-BLANC di COGNE, di derivazione d'acqua dai torrenti Grauson e Urtier, in comune di COGNE, ad uso idroelettrico.**

pag. 1315

**Ordinanza 13 febbraio 2006, n. 55.**

**Disposizioni urgenti per l'approvvigionamento idrico di emergenza di acqua destinata al consumo umano, ai sensi dell'articolo 12 del D.Lgs. 02.02.2001, n. 31, a favore del Comune di COGNE (torrente Arpisson).**

pag. 1323

## ANNONCES LÉGALES

**Direction de l'agence régionale de l'emploi.**

**Avis d'attribution d'un marché public.**  
page 1481

**Commune de JOVENÇAN.**

**Extrait d'avis d'appel d'offres ouvert pour l'attribution du service de trésorerie communale.**  
page 1482

**Commune de VALTOURNENCHE – Région Autonome Vallée d'Aoste – 1, place de l'Église – 11028 VALTOURNENCHE – Tél. 01 66 94 68 11.**

**Appel d'offres concernant : travaux de restructuration du ex Hotel Ideal pour réaliser une structure d'assistance sociale et résidentielle destinée aux personnes âgées.**  
page 1482

**Commune de VALTOURNENCHE – Région Autonome Vallée d'Aoste – 1, place de l'Église – 11028 VALTOURNENCHE – Tél. 01 66 94 68 11.**

**Résultat d'un appel d'offres.**  
page 1483

### INDEX SYSTÉMATIQUE

#### EAUX PUBLIQUES

**Arrêté n° 45 du 8 février 2006,**

**rectifiant l'arrêté du président de la Région n° 297 du 7 juin 2005, enregistré à AOSTE le 7 juin 2005 sous le n° 2055-3<sup>e</sup> série, accordant pour trente ans à la « COMPAGNIA VALDOSTANA DELLE ACQUE » la sous-concession de dérivation des eaux du puits artésien figurant à la parcelle n° 412 de la feuille 22 du cadastre de la Commune de MONTJOVET, à usage industriel.**

page 1314

**Arrêté n° 46 du 8 février 2006,**

**accordant pour trente ans à M. Carlo JEANTET, titulaire de l'entreprise individuelle HÔTEL MONT-BLANC de COGNE, la sous-concession de dérivation des eaux du Grauson et de l'Urtier, dans la commune de COGNE, pour la production d'énergie hydroélectrique.**

page 1315

**Ordonnance n° 55 du 13 février 2006,**

**portant dispositions urgentes en matière d'approvisionnement de secours en eau potable pour la commune de COGNE (depuis l'Arpisson), au sens de l'art. 12 du décret législatif n° 31 du 2 février 2001.**

page 1323

**Ordinanza 13 febbraio 2006, n. 56.**

**Disposizioni urgenti per l'approvvigionamento idrico di emergenza di acqua destinata al consumo umano, ai sensi dell'articolo 12 del D.Lgs. 02.02.2001, n. 31, a favore del Comune di COGNE (torrente Valeille).**

pag. 1324

**Ordinanza 13 febbraio 2006, n. 57.**

**Disposizioni urgenti in merito allo scarico nella Dora Baltea di acque reflue non depurate e parzialmente depurate provenienti dall'impianto di depurazione del Consorzio depurazione fognature di Saint-Christophe – Aosta – Quart, sito nei Comuni di POLLEIN e di BRISOGNE.**

pag. 1325

**Ordinanza 13 febbraio 2006, n. 58.**

**Disposizioni urgenti per l'approvvigionamento idrico di emergenza di acqua destinata al consumo umano, ai sensi dell'articolo 12 del D.Lgs. 02.02.2001, n. 31, a favore del Comune di COURMAYEUR.**

pag. 1326

**AGRICOLTURA**

**Decreto 7 febbraio 2006, n. 3.**

**Approvazione del progetto per la costruzione, la realizzazione e la gestione della Route des vins de la Vallée d'Aoste e riconoscimento del relativo itinerario.**

pag. 1329

**ASSISTENZA SOCIALE**

**Decreto 10 febbraio 2006, n. 53.**

**Composizione Comitato per il diritto al lavoro dei disabili e degli svantaggiati.**

pag. 1322

**Decreto 14 febbraio 2006, n. 60.**

**Adozione dell'accordo di programma tra la Regione Autonoma Valle d'Aosta ed il Comune di GABY per la realizzazione delle opere di ristrutturazione e di ampliamento della struttura residenziale socio-assistenziale per anziani (microcomunità) sita nel Comune medesimo.**

pag. 1328

**Decreto 14 febbraio 2006, n. 61.**

**Sostituzione di componenti in seno alla Commissione medica collegiale per l'accertamento dell'invalidità civile denominata «AOSTA 2», con sede in CHARVEN-SOD, prevista dalla Legge 15 ottobre 1990, n. 295 integrata – ai sensi della Legge 5 febbraio 1992, n. 104 – per l'accertamento dell'handicap.**

pag. 1328

**Deliberazione 27 gennaio 2006, n. 184.**

**Nomina del Comitato tecnico di cui all'art. 10 della L.R.**

**Ordonnance n° 56 du 13 février 2006,**

**portant dispositions urgentes en matière d'approvisionnement de secours en eau potable pour la commune de COGNE (depuis le Valeille), au sens de l'art. 12 du décret législatif n° 31 du 2 février 2001.**

page 1324

**Ordonnance n° 57 du 13 février 2006,**

**portant mesures urgentes en matière de déversement dans la Doire Baltée des eaux usées non traitées et partiellement non traitées provenant de l'installation d'épuration du Consortium d'épuration des égouts de Saint-Christophe, Aoste et Quart, située dans les communes de POLLEIN et de BRISOGNE.**

page 1325

**Ordonnance n° 58 du 13 février 2006,**

**portant dispositions urgentes en matière d'approvisionnement de secours en eau potable pour la commune de COURMAYEUR, au sens de l'art. 12 du décret législatif n° 31 du 2 février 2001.**

page 1326

**AGRICULTURE**

**Arrêté n° 3 du 7 février 2006,**

**portant approbation du projet de constitution, de réalisation et d'exploitation de la Routes des vins de la Vallée d'Aoste et attribution à celle-ci du caractère de route des vins.**

page 1329

**AIDE SOCIALE**

**Arrêté n° 53 du 10 février 2006,**

**portant composition du Comité pour le droit au travail des personnes handicapées et défavorisées.**

page 1322

**Arrêté n° 60 du 14 février 2006,**

**portant adoption de l'accord de programme entre la Région autonome Vallée d'Aoste et la Commune de GABY pour la réalisation des travaux de remise en état et d'agrandissement de la structure d'assistance et d'hébergement pour personnes âgées (micro-communauté) située sur le territoire de ladite commune.**

page 1328

**Arrêté n° 61 du 14 février 2006,**

**portant remplacement de membres de la commission médicale « AOSTA 2 », dont le siège est à CHARVEN-SOD, chargée de la constatation de la qualité d'invalidé civil au sens de la loi n° 295 du 15 octobre 1990 et complétée aux fins de la constatation de la qualité de handicapé au sens de la loi n° 104 du 5 février 1992.**

page 1328

**Délibération n° 184 du 27 janvier 2006,**

**portant nomination du comité technique visé à l'art. 10**

**22 luglio 2005, n. 16, concernente Disciplina del volontariato e dell'associazionismo di promozione sociale.**  
pag. 1353

**Comitato di gestione del Fondo speciale per il Volontariato nella Regione Valle d'Aosta. Deliberazione del 16 gennaio 2006.**

**Bando per l'istituzione del Centro di Servizio per il Volontariato nella Regione Autonoma Valle d'Aosta.**  
pag. 1359

#### BILANCIO

**Deliberazione 3 febbraio 2006, n. 300.**

**Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.**  
pag. 1355

**Deliberazione 3 febbraio 2006, n. 302.**

**Attribuzione alla competenza del bilancio di previsione per l'anno 2006 di fondi statali assegnati alla Regione nell'anno 2005 e non impegnati ed iscritti con deliberazione della Giunta regionale n. 4032 del 2 dicembre 2005 – variazione al bilancio di previsione e conseguente modifica al bilancio di gestione.**  
pag. 1356

**Deliberazione 3 febbraio 2006, n. 308.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 per il prelievo dal Fondo per la celebrazione del 60° anniversario della Liberazione e dell'Autonomia e conseguente modifica al bilancio di gestione.**  
pag. 1357

#### CASA

**Decreto 9 febbraio 2006, n. 51.**

**Nomina dell'ing. Marino GUGLIEMINOTTI GAIET membro della Consulta regionale della casa, di cui all'art. 20 della legge regionale 9 settembre 1999, n. 30, nella sua qualità di rappresentante del Comune di AOSTA, in sostituzione dell'arch. Daniela PIASSOT nominata con decreto n. 65 del 6 febbraio 2004.**  
pag. 1320

#### CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

**Decreto 9 febbraio 2006, n. 51.**

**Nomina dell'ing. Marino GUGLIEMINOTTI GAIET membro della Consulta regionale della casa, di cui all'art. 20 della legge regionale 9 settembre 1999, n. 30, nella sua qualità di rappresentante del Comune di AOSTA, in sostituzione dell'arch. Daniela PIASSOT nominata con decreto n. 65 del 6 febbraio 2004.**  
pag. 1320

**de la LR n° 16 du 22 juillet 2005 (Réglementation du bénévolat et de l'associationnisme de promotion sociale).**  
page 1353

**Comité de gestion du Fonds spécial pour le bénévolat en Vallée d'Aoste. Délibération du 16 janvier 2006,**

**portant avis relatif à l'institution du Centre de services pour le bénévolat de la Vallée d'Aoste.**  
page 1359

#### BUDGET

**Délibération n° 300 du 3 février 2006,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant au même objectif programmatique.**  
page 1355

**Délibération n° 302 du 3 février 2006,**

**portant inscription au budget prévisionnel 2006 des crédits alloués à la Région par l'État en 2005 et non engagés, visés à la délibération du Gouvernement régional n° 4032 du 2 décembre 2005, et rectification dudit budget et du budget de gestion.**  
page 1356

**Délibération n° 308 du 3 février 2006,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région, du fait du prélèvement de crédits du « Fonds pour la célébration du soixantième anniversaire de la Libération et de l'Autonomie ».**  
page 1357

#### LOGEMENT

**Arrêté n° 51 du 9 février 2005,**

**portant nomination de M. Marino GUGLIELMINOTTI GAIET au sein de la conférence régionale du logement visée à l'art. 20 de la loi régionale n° 30 du 9 septembre 1999, en qualité de représentant de la Commune d'AOSTE et en remplacement de Mme Daniela PIASSOT, nommée par l'arrêté n° 65 du 6 février 2004.**  
page 1320

#### CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

**Arrêté n° 51 du 9 février 2005,**

**portant nomination de M. Marino GUGLIELMINOTTI GAIET au sein de la conférence régionale du logement visée à l'art. 20 de la loi régionale n° 30 du 9 septembre 1999, en qualité de représentant de la Commune d'AOSTE et en remplacement de Mme Daniela PIASSOT, nommée par l'arrêté n° 65 du 6 février 2004.**  
page 1320

**Decreto 10 febbraio 2006, n. 53.**

**Composizione Comitato per il diritto al lavoro dei disabili e degli svantaggiati.**

pag. 1322

**Decreto 14 febbraio 2006, n. 61.**

**Sostituzione di componenti in seno alla Commissione medica collegiale per l'accertamento dell'invalidità civile denominata «AOSTA 2», con sede in CHARVEN-SOD, prevista dalla Legge 15 ottobre 1990, n. 295 integrata – ai sensi della Legge 5 febbraio 1992, n. 104 – per l'accertamento dell'handicap.**

pag. 1328

**Deliberazione 20 gennaio 2006, n. 93.**

**Ricostituzione, fino al 31.12.2006, della Commissione regionale per l'educazione continua in medicina, già istituita e nominata con deliberazione della Giunta regionale n. 804 in data 22 marzo 2004. Impegno di spesa.**

pag. 1349

**Deliberazione 27 gennaio 2006, n. 184.**

**Nomina del Comitato tecnico di cui all'art. 10 della L.R. 22 luglio 2005, n. 16, concernente Disciplina del volontariato e dell'associazionismo di promozione sociale.**

pag. 1353

**COOPERAZIONE**

**Deliberazione 3 febbraio 2006, n. 269.**

**Rinnovo dell'accreditamento istituzionale alla Società Cooperativa Sociale Les Aigles a r.l. già Società Cooperativa Sociale Mont-Fallère a r.l. di SARRE per una struttura sanitaria, sita nel comune medesimo, destinata a comunità terapeutica ed a comunità alloggio per utenza psichiatrica, ai sensi della Legge regionale 25.01.2000, n. 5 e successive modificazioni e della deliberazione della Giunta regionale n. 1232 in data 26 aprile 2004.**

pag. 1354

**EDILIZIA**

**Decreto 14 febbraio 2006, n. 60.**

**Adozione dell'accordo di programma tra la Regione Autonoma Valle d'Aosta ed il Comune di GABY per la realizzazione delle opere di ristrutturazione e di ampliamento della struttura residenziale socio-assistenziale per anziani (microcomunità) sita nel Comune medesimo.**

pag. 1328

**Avviso. Convocazione Conferenza di programma per l'avvio di procedimento per la predisposizione dell'accordo di programma concernente il recupero dell'immobile denominato «ex scuola elementare di**

**Arrêté n° 53 du 10 février 2006,**

**portant composition du Comité pour le droit au travail des personnes handicapées et défavorisées.**

page 1322

**Arrêté n° 61 du 14 février 2006,**

**portant remplacement de membres de la commission médicale « AOSTA 2 », dont le siège est à CHARVEN-SOD, chargée de la constatation de la qualité d'invalidé civil au sens de la loi n° 295 du 15 octobre 1990 et complétée aux fins de la constatation de la qualité de handicapé au sens de la loi n° 104 du 5 février 1992.**

page 1328

**Délibération n° 93 du 20 janvier 2006,**

**portant reconstitution, jusqu'au 31 décembre 2006, de la Commission régionale pour l'éducation continue en médecine instituée et nommée par la délibération du Gouvernement régional n° 804 du 22 mars 2004, ainsi qu'engagement de la dépense y afférente.**

page 1349

**Délibération n° 184 du 27 janvier 2006,**

**portant nomination du comité technique visé à l'art. 10 de la LR n° 16 du 22 juillet 2005 (Réglementation du bénévolat et de l'associationnisme de promotion sociale).**

page 1353

**COOPÉRATION**

**Délibération n° 269 du 3 février 2006,**

**portant renouvellement de l'accréditation institutionnelle de la structure sanitaire accueillant une communauté thérapeutique et un foyer-logement pour patients psychiatriques, située dans la commune de SARRE et gérée par la «Société Coopérative Sociale Les Aigles a r.l.» (ex «Société Coopérative Sociale Mont-Fallère a r.l.»), dont le siège est dans ladite commune, au sens de la loi régionale n° 5 du 25 janvier 2000 modifiée et de la délibération du Gouvernement régional n° 1232 du 26 avril 2004.**

page 1354

**BÂTIMENT**

**Arrêté n° 60 du 14 février 2006,**

**portant adoption de l'accord de programme entre la Région autonome Vallée d'Aoste et la Commune de GABY pour la réalisation des travaux de remise en état et d'agrandissement de la structure d'assistance et d'hébergement pour personnes âgées (micro-communauté) située sur le territoire de ladite commune.**

page 1328

**Avis. Convocation de la conférence en vue de l'ouverture de la procédure d'élaboration de l'accord de programme relatif à la réhabilitation de l'immeuble dénommé « ancienne école élémentaire de Leverogne », dans la**

**Leverogne» in Comune di ARVIER da destinare a edilizia residenziale pubblica.** pag. 1375

## ENERGIA

**Decreto 8 febbraio 2006, n. 46.**

**Subconcessione per la durata di anni trenta al sig. JEANTET Carlo, titolare della ditta individuale HOTEL MONT-BLANC di COGNE, di derivazione d'acqua dai torrenti Grauson e Urtier, in comune di COGNE, ad uso idroelettrico.**

pag. 1315

## ENTI LOCALI

**Deliberazione 30 dicembre 2006, n. 4672.**

**Comune di POLLEIN: non approvazione, ai sensi dell'art. 8 della L.R. 11/1998, del progetto di sistemazione ed allargamento della strada interpoderale in loc. Bimes in deroga all'art. 21, comma 1, lettera b) delle Norme di attuazione del PTP.**

pag. 1347

**Comune di AOSTA. Decreto 1° febbraio 2006, n. 1.**

**Pronuncia di asservimento a favore dell'Amministrazione comunale di AOSTA degli immobili necessari all'esecuzione dei lavori di sistemazione del civico acquedotto nelle regioni collinari di Pleod e Bioula con la costruzione di un nuovo serbatoio di compenso, ai sensi della L.R. n° 11 del 2 luglio 2004 «Disciplina dell'espropriazione per pubblica utilità in Valle d'Aosta».**

pag. 1375

**Comune di FÉNIS. Deliberazione 28 dicembre 2005, n. 45.**

**Determinazione in marito alle tariffe e tributi comunali.**

pag. 1388

**Comune di GABY. Decreto 13 febbraio 2006, n. 1.**

**Pronuncia di esproprio a favore dell'amministrazione comunale di GABY dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di realizzazione di una roggia e di una relativa pista di accesso in loc. Pianazet.**

pag. 1391

**Comune di NUS. Deliberazione 26 gennaio 2006, n. 5.**

**Approvazione variante non sostanziale relativa al progetto di realizzazione della strada di collegamento della frazione Mazod lungo il torrente Saint-Barthélemy.**

pag. 1393

**Comune di SAINT-CHRISTOPHE. Decreto 7 febbraio 2006, n. 5.**

**Determinazione dell'indennità e pronuncia di espropriazione a favore del Comune di SAINT-CHRISTOPHE degli immobili necessari ai lavori di realizzazione di una**

**commune d'ARVIER, pour l'aménagement de logements sociaux.** page 1375

## ÉNERGIE

**Arrêté n° 46 du 8 février 2006,**

**accordant pour trente ans à M. Carlo JEANTET, titulaire de l'entreprise individuelle HÔTEL MONT-BLANC de COGNE, la sous-concession de dérivation des eaux du Grauson et de l'Urtier, dans la commune de COGNE, pour la production d'énergie hydroélectrique.**

page 1315

## COLLECTIVITÉS LOCALES

**Délibération n° 4672 du 30 décembre 2005,**

**portant, aux termes de l'art. 8 de la LR n° 11/1998, non approbation du projet de réaménagement et d'élargissement du chemin rural de Bimes, dans la commune de POLLEIN, par dérogation aux indications de la lettre b) du premier alinéa de l'art. 21 des dispositions d'application du PTP.**

page 1347

**Commune d'AOSTE. Acte n° 1 du 1<sup>er</sup> février 2006,**

**portant établissement d'une servitude en faveur de l'Administration communale d'AOSTE sur les biens immeubles nécessaires au réaménagement du réseau communal d'adduction d'eau à Pléod et à Bioula et à la construction d'un nouveau bassin de compensation, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004 (Réglementation de la procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique en Vallée d'Aoste).**

page 1375

**Commune de FÉNIS. Délibération n° 45 du 28 décembre 2005,**

**portant décisions en matière de tarifs et d'impôts communaux.**

page 1388

**Commune de GABY. Acte n° 1 du 13 février 2006,**

**portant expropriation en faveur de l'Administration communale de GABY des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'un fossé d'irrigation et de la piste d'accès y afférente, à Planazet.**

page 1391

**Commune de NUS. Délibération n° 5 du 26 janvier 2006,**

**approuvant la variante non substantielle relative au projet de réalisation de la route du hameau de Mazod, le long du Saint-Barthélemy.**

page 1393

**Commune de SAINT-CHRISTOPHE. Acte n° 5 du 7 février 2006,**

**portant expropriation, en faveur de la Commune de SAINT-CHRISTOPHE, des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'un giratoire, à**

rotonda in località Meysattaz.  
pag. 1393

#### ESPROPRIAZIONI

**Decreto 10 gennaio 2006, n. 7.**

**Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di AOSTA degli immobili occorrenti per i lavori di valorizzazione area Tzatelet, nota come «quota BP», a fini ludico-sportivi, nel Comune di AOSTA.**

pag. 1311

**Decreto 30 gennaio 2006, n. 35.**

**Espropriazione terreni necessari per i lavori di costruzione della strada comunale di accesso alla Frazione Plaisant Dessous, in Comune di NUS – Integrazione al decreto di fissazione indennità provvisoria n. 456 del 22 agosto 2005.**

pag. 1313

**Decreto 8 febbraio 2006, n. 47.**

**Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di ÉTROUBLES di terreni necessari per la pista di accesso alle sorgenti denominate Quayes e per l'area di tutela assoluta delle stesse, in Comune di ÉTROUBLES.**

pag. 1316

**Decreto 8 febbraio 2006, n. 48.**

**Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di SAINT-PIERRE di terreni necessari ai lavori di costruzione di un parcheggio pubblico in località Breyes e Bosses, in Comune di SAINT-PIERRE.**

pag. 1317

**Avviso. Convocazione Conferenza di programma per l'avvio di procedimento per la predisposizione dell'accordo di programma concernente il recupero dell'immobile denominato «ex scuola elementare di Leverogne» in Comune di ARVIER da destinare a edilizia residenziale pubblica.**

pag. 1375

**Comune di AOSTA. Decreto 1° febbraio 2006, n. 1.**

**Pronuncia di asservimento a favore dell'Amministrazione comunale di AOSTA degli immobili necessari all'esecuzione dei lavori di sistemazione del civico acquedotto nelle regioni collinari di Pleod e Bioula con la costruzione di un nuovo serbatoio di compenso, ai sensi della L.R. n° 11 del 2 luglio 2004 «Disciplina dell'espropriazione per pubblica utilità in Valle d'Aosta».**

pag. 1375

**Comune di GABY. Decreto 13 febbraio 2006, n. 1.**

**Pronuncia di esproprio a favore dell'amministrazione comunale di GABY dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di realizzazione di una roggia e di una relativa pista di accesso in loc. Pianazet.**

pag. 1391

**Meysattaz, et fixation de l'indemnité d'expropriation y afférente.**  
page 1393

#### EXPROPRIATIONS

**Arrêté n° 7 du 10 janvier 2006,**

**portant expropriation en faveur de la Commune d'AOSTE des biens immeubles nécessaires aux travaux de valorisation de l'aire Tzatelet, connue sous le nom de « Quota BP » à des fins ludiques et sportives, dans la commune d'AOSTE.**

page 1311

**Arrêté n° 35 du 30 janvier 2005,**

**rectifiant l'arrêté n° 456 du 22 août 2005 relatif à la fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation des terrains nécessaires aux travaux de construction de la route communale d'accès au hameau de Plaisant-Dessous, dans la commune de NUS.**

page 1313

**Arrêté n° 47 du 8 février 2006,**

**portant expropriation en faveur de la Commune d'ÉTROUBLES des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation de la piste d'accès aux sources dénommées Quayes et de mise en place du périmètre de protection immédiate y afférent, dans la commune d'ÉTROUBLES.**

page 1316

**Arrêté n° 48 du 8 février 2006,**

**portant expropriation en faveur de la Commune de SAINT-PIERRE des biens immeubles nécessaires aux travaux de construction d'un parking public à Breyes et Bosses, dans la commune de SAINT-PIERRE.**

page 1317

**Avis. Convocation de la conférence en vue de l'ouverture de la procédure d'élaboration de l'accord de programme relatif à la réhabilitation de l'immeuble dénommé « ancienne école élémentaire de Leverogne », dans la commune d'ARVIER, pour l'aménagement de logements sociaux.**

page 1375

**Commune d'AOSTE. Acte n° 1 du 1<sup>er</sup> février 2006,**

**portant établissement d'une servitude en faveur de l'Administration communale d'AOSTE sur les biens immeubles nécessaires au réaménagement du réseau communal d'adduction d'eau à Pléod et à Bioula et à la construction d'un nouveau bassin de compensation, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004 (Réglementation de la procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique en Vallée d'Aoste).**

page 1375

**Commune de GABY. Acte n° 1 du 13 février 2006,**

**portant expropriation en faveur de l'Administration communale de GABY des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'un fossé d'irrigation et de la piste d'accès y afférente, à Planazet.**

page 1391

**Comune di SAINT-CHRISTOPHE. Decreto 7 febbraio 2006, n. 5.**

**Determinazione dell'indennità e pronuncia di espropriazione a favore del Comune di SAINT-CHRISTOPHE degli immobili necessari ai lavori di realizzazione di una rotonda in località Meysattaz.**

pag. 1393

**FINANZE**

**Deliberazione 3 febbraio 2006, n. 300.**

**Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 1355

**Deliberazione 3 febbraio 2006, n. 302.**

**Attribuzione alla competenza del bilancio di previsione per l'anno 2006 di fondi statali assegnati alla Regione nell'anno 2005 e non impegnati ed iscritti con deliberazione della Giunta regionale n. 4032 del 2 dicembre 2005 – variazione al bilancio di previsione e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 1356

**Deliberazione 3 febbraio 2006, n. 308.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 per il prelievo dal Fondo per la celebrazione del 60° anniversario della Liberazione e dell'Autonomia e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 1357

**FINANZIAMENTI VARI**

**Deliberazione 27 gennaio 2006, n. 131.**

**Individuazione delle spese ammissibili a contributo per l'organizzazione in Valle d'Aosta di manifestazioni turistico-promozionali di cui alla Legge regionale 31/1992, e successive modificazioni.**

pag. 1351

**FORESTE E TERRITORI MONTANI**

**Decreto 7 febbraio 2006, n. 3.**

**Approvazione del progetto per la costruzione, la realizzazione e la gestione della Route des vins de la Vallée d'Aoste e riconoscimento del relativo itinerario.**

pag. 1329

**FORMAZIONE PROFESSIONALE**

**Deliberazione 20 gennaio 2006, n. 93.**

**Ricostituzione, fino al 31.12.2006, della Commissione regionale per l'educazione continua in medicina, già istituita e nominata con deliberazione della Giunta regiona-**

**Commune de SAINT-CHRISTOPHE. Acte n° 5 du 7 février 2006,**

**portant expropriation, en faveur de la Commune de SAINT-CHRISTOPHE, des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'un giratoire, à Meysattaz, et fixation de l'indemnité d'expropriation y afférente.**

page 1393

**FINANCES**

**Délibération n° 300 du 3 février 2006,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant au même objectif programmatique.**

page 1355

**Délibération n° 302 du 3 février 2006,**

**portant inscription au budget prévisionnel 2006 des crédits alloués à la Région par l'État en 2005 et non engagés, visés à la délibération du Gouvernement régional n° 4032 du 2 décembre 2005, et rectification dudit budget et du budget de gestion.**

page 1356

**Délibération n° 308 du 3 février 2006,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région, du fait du prélèvement de crédits du « Fonds pour la célébration du soixantième anniversaire de la Libération et de l'Autonomie ».**

page 1357

**FINANCEMENTS DIVERS**

**Délibération n° 131 du 27 janvier 2006,**

**portant détermination des dépenses éligibles aux fins de l'octroi de subventions pour l'organisation, en Vallée d'Aoste, de manifestations à caractère touristique et promotionnel au sens de la loi régionale n° 31/1992 modifiée.**

page 1351

**FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE**

**Arrêté n° 3 du 7 février 2006,**

**portant approbation du projet de constitution, de réalisation et d'exploitation de la Routes des vins de la Vallée d'Aoste et attribution à celle-ci du caractère de route des vins.**

page 1329

**FORMATION PROFESSIONNELLE**

**Délibération n° 93 du 20 janvier 2006,**

**portant reconstitution, jusqu'au 31 décembre 2006, de la Commission régionale pour l'éducation continue en médecine instituée et nommée par la délibération du**

**le n. 804 in data 22 marzo 2004. Impegno di spesa.**  
pag. 1349

#### IGIENE E SANITÀ PUBBLICA

**Ordinanza 13 febbraio 2006, n. 55.**

**Disposizioni urgenti per l'approvvigionamento idrico di emergenza di acqua destinata al consumo umano, ai sensi dell'articolo 12 del D.Lgs. 02.02.2001, n. 31, a favore del Comune di COGNE (torrente Arpisson).**  
pag. 1323

**Ordinanza 13 febbraio 2006, n. 56.**

**Disposizioni urgenti per l'approvvigionamento idrico di emergenza di acqua destinata al consumo umano, ai sensi dell'articolo 12 del D.Lgs. 02.02.2001, n. 31, a favore del Comune di COGNE (torrente Valeille).**  
pag. 1324

**Ordinanza 13 febbraio 2006, n. 57.**

**Disposizioni urgenti in merito allo scarico nella Dora Baltea di acque reflue non depurate e parzialmente depurate provenienti dall'impianto di depurazione del Consorzio depurazione fognature di Saint-Christophe – Aosta – Quart, sito nei Comuni di POLLEIN e di BRISSOGNE.**  
pag. 1325

**Ordinanza 13 febbraio 2006, n. 58.**

**Disposizioni urgenti per l'approvvigionamento idrico di emergenza di acqua destinata al consumo umano, ai sensi dell'articolo 12 del D.Lgs. 02.02.2001, n. 31, a favore del Comune di COURMAYEUR.**  
pag. 1326

#### INDUSTRIA

**Decreto 8 febbraio 2006, n. 45.**

**Rettifica al D.P.G.R. n. 297 in data 07.06.2005, registrato ad AOSTA il 07.06.2005 al n. 2055 Serie III, avente per oggetto: «Subconcessione per la durata di anni trenta alla COMPAGNIA VALDOSTANA DELLE ACQUE di derivazione d'acqua dal pozzo trivellato sul mappale 412 del foglio 22 del comune di MONTJOVET, ad uso Industriale».**  
pag. 1314

#### OPERE PUBBLICHE

**Decreto 8 febbraio 2006, n. 47.**

**Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di ÉTROUBLES di terreni necessari per la pista di accesso alle sorgenti denominate Quayes e per l'area di tutela assoluta delle stesse, in Comune di ÉTROUBLES.**  
pag. 1316

**Gouvernement régional n° 804 du 22 mars 2004, ainsi qu'engagement de la dépense y afférente.** page 1349

#### HYGIÈNE ET SALUBRITÉ

**Ordonnance n° 55 du 13 février 2006,**

**portant dispositions urgentes en matière d'approvisionnement de secours en eau potable pour la commune de COGNE (depuis l'Arpisson), au sens de l'art. 12 du décret législatif n° 31 du 2 février 2001.**  
page 1323

**Ordonnance n° 56 du 13 février 2006,**

**portant dispositions urgentes en matière d'approvisionnement de secours en eau potable pour la commune de COGNE (depuis le Valeille), au sens de l'art. 12 du décret législatif n° 31 du 2 février 2001.**  
page 1324

**Ordonnance n° 57 du 13 février 2006,**

**portant mesures urgentes en matière de déversement dans la Doire Baltée des eaux usées non traitées et partiellement non traitées provenant de l'installation d'épuration du Consortium d'épuration des égouts de Saint-Christophe, Aoste et Quart, située dans les communes de POLLEIN et de BRISSOGNE.**  
page 1325

**Ordonnance n° 58 du 13 février 2006,**

**portant dispositions urgentes en matière d'approvisionnement de secours en eau potable pour la commune de COURMAYEUR, au sens de l'art. 12 du décret législatif n° 31 du 2 février 2001.**  
page 1326

#### INDUSTRIE

**Arrêté n° 45 du 8 février 2006,**

**rectifiant l'arrêté du président de la Région n° 297 du 7 juin 2005, enregistré à AOSTE le 7 juin 2005 sous le n° 2055-3<sup>e</sup> série, accordant pour trente ans à la « COMPAGNIA VALDOSTANA DELLE ACQUE » la sous-concession de dérivation des eaux du puits artésien figurant à la parcelle n° 412 de la feuille 22 du cadastre de la Commune de MONTJOVET, à usage industriel.**  
page 1314

#### TRAVAUX PUBLICS

**Arrêté n° 47 du 8 février 2006,**

**portant expropriation en faveur de la Commune d'ÉTROUBLES des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation de la piste d'accès aux sources dénommées Quayes et de mise en place du périmètre de protection immédiate y afférent, dans la commune d'ÉTROUBLES.**  
page 1316



**Decreto 8 febbraio 2006, n. 48.**

**Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di SAINT-PIERRE di terreni necessari ai lavori di costruzione di un parcheggio pubblico in località Breyes e Bosses, in Comune di SAINT-PIERRE.**

pag. 1317

**PROFESSIONI**

**Decreto 9 febbraio 2006, n. 50.**

**Accoglimento e reiezione delle domande di iscrizione all'Elenco regionale dei collaudatori (tredicesimo aggiornamento).**

pag. 1319

**Decreto 7 febbraio 2006, n. 157.**

**Riconoscimento dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta.**

pag. 1330

**Decreto 7 febbraio 2006, n. 158.**

**Riconoscimento dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta.**

pag. 1331

**Decreto 7 febbraio 2006, n. 159.**

**Riconoscimento dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta.**

pag. 1332

**Decreto 7 febbraio 2006, n. 160.**

**Riconoscimento dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta.**

pag. 1334

**Decreto 7 febbraio 2006, n. 161.**

**Riconoscimento dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta.**

pag. 1335

**Decreto 7 febbraio 2006, n. 162.**

**Riconoscimento dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta.**

pag. 1336

**Decreto 7 febbraio 2006, n. 163.**

**Riconoscimento dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta.**

pag. 1337

**Decreto 7 febbraio 2006, n. 164.**

**Riconoscimento dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta.**

pag. 1339

**Arrêté n° 48 du 8 février 2006,**

**portant expropriation en faveur de la Commune de SAINT-PIERRE des biens immeubles nécessaires aux travaux de construction d'un parking public à Breyes et Bosses, dans la commune de SAINT-PIERRE.**

page 1317

**PROFESSIONS**

**Arrêté n° 50 du 9 février 2006,**

**portant accueil et rejet des demandes d'immatriculation au Répertoire régional des experts agréés (treizième mise à jour).**

page 1319

**Arrêté n° 157 du 7 février 2006,**

**portant attestation de l'aptitude à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste.**

page 1330

**Arrêté n° 158 du 7 février 2006,**

**portant attestation de l'aptitude à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste.**

page 1331

**Arrêté n° 159 du 7 février 2006,**

**portant attestation de l'aptitude à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste.**

page 1332

**Arrêté n° 160 du 7 février 2006,**

**portant attestation de l'aptitude à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste.**

page 1334

**Arrêté n° 161 du 7 février 2006,**

**portant attestation de l'aptitude à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste.**

page 1335

**Arrêté n° 162 du 7 février 2006,**

**portant attestation de l'aptitude à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste.**

page 1336

**Arrêté n° 163 du 7 février 2006,**

**portant attestation de l'aptitude à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste.**

page 1337

**Arrêté n° 164 du 7 février 2006,**

**portant attestation de l'aptitude à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste.**

page 1339

**Decreto 7 febbraio 2006, n. 165.**

**Riconoscimento dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta.**

pag. 1340

**Decreto 7 febbraio 2006, n. 166.**

**Riconoscimento dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta.**

pag. 1341

**PUBBLICA SICUREZZA**

**Decreto 13 febbraio 2006, n. 54.**

**Riconoscimento della qualifica di incaricato di pubblico servizio ai sensi dell'art. 50, comma 7. della legge regionale 1° settembre 1997, n. 29 di personale dipendente della Funivie Piccolo San Bernardo S.p.A. di LA THUILE addetto alla sorveglianza degli accessi degli impianti di risalita della Valle d'Aosta.**

pag. 1322

**Arrêté n° 59 du 14 février 2006,**

**portant reconnaissance de la qualité d'agent de la sûreté publique à M. Antonio RENDA, fonctionnaire de la police locale de la Commune de COURMAYEUR.**

page 1327

**RICERCA**

**Istituto Regionale di Ricerca Educativa della Valle d'Aosta. Deliberazione 11 novembre 2005, n. 9.**

**Approvazione del bilancio triennale di previsione dell'IRRE-VDA per gli anni 2006/2008.**

pag. 1395

**SANITÀ VETERINARIA**

**Deliberazione 18 novembre 2005, n. 3827.**

**Approvazione, ai sensi della L.R. n. 3 del 22 aprile 2002, degli aspetti economici e finanziari relativi al piano di controllo e di protezione della rinotracheite infettiva bovina in Valle d'Aosta, per il periodo ottobre 2005/agosto 2006. Impegno di spesa.**

pag. 1346

**SPORT E TEMPO LIBERO**

**Decreto 10 gennaio 2006, n. 7.**

**Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di AOSTA degli immobili occorrenti per i lavori di valorizzazione area Tzatelet, nota come «quota BP», a fini ludico-sportivi, nel Comune di AOSTA.**

pag. 1311

**Arrêté n° 165 du 7 février 2006,**

**portant attestation de l'aptitude à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste.**

page 1340

**Arrêté n° 166 du 7 février 2006,**

**portant attestation de l'aptitude à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste.**

page 1341

**SÛRETÉ PUBLIQUE**

**Arrêté n° 54 du 13 février 2006,**

**portant reconnaissance de la qualité de chargé de mission de service public au sens du septième alinéa de l'art. 50 de la loi régionale n° 29 du 1<sup>er</sup> septembre 1997 à un des salariés de «Funivie Piccolo San Bernardo Spa» de LA THUILE préposés à la surveillance des accès aux remontées mécaniques de la Vallée d'Aoste.**

page 1322

**Decreto 14 febbraio, n. 59.**

**Riconoscimento della qualifica d'agente di pubblica sicurezza al Sig. Antonio RENDA, agente di polizia locale del Comune di COURMAYEUR.**

pag. 1327

**RECHERCHE**

**Instutut Régional de Recherche Educative de la Vallée d'Aoste. Délibération n° 9 du 11 novembre 2005,**

**portant approbation du budget prévisionnel pluriannuel 2006/2008 de l'IRRE-VDA.**

page 1395

**SANTÉ VÉTÉRINAIRE**

**Délibération n° 3827 du 18 novembre 2005,**

**portant approbation, aux termes de la LR n° 3 du 22 avril 2002, des aspects économiques et financiers relatifs au plan de contrôle et de prophylaxie de la rhinotrachéite infectieuse bovine en Vallée d'Aoste au titre de la période octobre 2005/août 2006 et engagement de la dépense y afférente.**

page 1346

**SPORTS ET LOISIRS**

**Arrêté n° 7 du 10 janvier 2006,**

**portant expropriation en faveur de la Commune d'AOSTE des biens immeubles nécessaires aux travaux de valorisation de l'aire Tzatelet, connue sous le nom de « Quota BP » à des fins ludiques et sportives, dans la commune d'AOSTE.**

page 1311

## TRASPORTI

### Decreto 30 gennaio 2006, n. 35.

Espropriazione terreni necessari per i lavori di costruzione della strada comunale di accesso alla Frazione Plaisant Dessous, in Comune di NUS – Integrazione al decreto di fissazione indennità provvisoria n. 456 del 22 agosto 2005. pag. 1313

### Decreto 8 febbraio 2006, n. 49.

Integrazione al decreto del Presidente della Regione n. 713 del 29 dicembre 2005, portante divieto di circolazione ai veicoli adibiti al trasporto di cose di massa complessiva massima autorizzata superiore a 7,5 t., dei veicoli e dei trasporti eccezionali e dei veicoli che trasportano merci pericolose per l'anno 2006.

pag. 1318

### Decreto 10 febbraio 2006, n. 52.

Approvazione, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 29 della L.R. 11/98, del progetto definitivo relativo alla realizzazione degli spazi di sicurezza (RESA) ed il conseguente spostamento e adeguamento della recinzione perimetrale in testata 09 (direzione ovest) dell'aeroporto regionale «C. Gex» in comune di SAINT-CHRISTOPHE. pag. 1320

### Provvedimento dirigenziale 2 febbraio 2006, n. 463.

Rilascio autorizzazione all'impresa R.R. Autonoleggi-due di RASO Roberto per il servizio di trasporto di viaggiatori effettuato mediante noleggio autobus con conducente ai sensi dell'art. 3 della Legge regionale 22 luglio 2005 n. 17. pag. 1342

### Provvedimento dirigenziale 3 febbraio 2006, n. 511.

Rilascio autorizzazione all'impresa Società Valdostana Autoservizi Pubblici (SVAP) per il servizio di trasporto di viaggiatori effettuato mediante noleggio autobus con conducente ai sensi dell'art. 3 della Legge regionale 22 luglio 2005 n. 17. pag. 1344

### Provvedimento dirigenziale 3 febbraio 2006, n. 512.

Rilascio autorizzazione all'impresa R.R. Autonoleggi di RASO Raffaele per il servizio di trasporto di viaggiatori effettuato mediante noleggio autobus con conducente ai sensi dell'art. 3 della Legge regionale 22 luglio 2005 n. 17. pag. 1345

## TURISMO E INDUSTRIA ALBERGHIERA

### Deliberazione 27 gennaio 2006, n. 131.

Individuazione delle spese ammissibili a contributo per l'organizzazione in Valle d'Aosta di manifestazioni turistico-promozionali di cui alla Legge regionale 31/1992, e successive modificazioni.

pag. 1351

## TRANSPORTS

### Arrêté n° 35 du 30 janvier 2005,

rectifiant l'arrêté n° 456 du 22 août 2005 relatif à la fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation des terrains nécessaires aux travaux de construction de la route communale d'accès au hameau de Plaisant-Dessous, dans la commune de NUS. page 1313

### Arrêté n° 49 du 8 février 2006,

complétant l'arrêté du président de la Région n° 713 du 29 décembre 2005 (Limites et interdictions en matière de circulation des véhicules de transport de marchandises de plus de 7,5 tonnes de poids total maximum autorisé, des convois exceptionnels et des véhicules de transport de matières dangereuses, applicables en dehors des agglomérations pendant les jours de fête et certains autres jours au titre de l'an 2006). page 1318

### Arrêté n° 52 du 10 février 2006,

portant approbation, aux termes de l'art. 29 de la LR n° 11/1998, du projet définitif des travaux de réalisation des aires de sécurité d'extrémité de piste (RESA), ainsi que de déplacement et de réaménagement de la clôture périmétrale à l'extrémité 09 (direction ouest) de l'aéroport régional « C. Gex », dans la commune de SAINT-CHRISTOPHE. page 1320

### Acte du dirigeant n° 463 du 2 février 2006,

portant délivrance de l'autorisation d'exercer l'activité de location d'autocars avec chauffeur pour le transport de personnes à l'entreprise «R.R. Autonoleggi-due di RASO Roberto», aux termes de l'art. 3 de la loi régionale n° 17 du 22 juillet 2005. page 1342

### Acte du dirigeant n° 511 du 3 février 2006,

portant délivrance de l'autorisation d'exercer l'activité de location d'autocars avec chauffeur pour le transport de personnes à l'entreprise «Società Valdostana Autoservizi Pubblici (SVAP)», aux termes de l'art. 3 de la loi régionale n° 17 du 22 juillet 2005. page 1344

### Acte du dirigeant n° 512 du 3 février 2006,

portant délivrance de l'autorisation d'exercer l'activité de location d'autocars avec chauffeur pour le transport de personnes à l'entreprise «R.R. Autonoleggi di RASO Raffaele», aux termes de l'art. 3 de la loi régionale n° 17 du 22 juillet 2005. page 1345

## TOURISME ET INDUSTRIE HÔTELIÈRE

### Délibération n° 131 du 27 janvier 2006,

portant détermination des dépenses éligibles aux fins de l'octroi de subventions pour l'organisation, en Vallée d'Aoste, de manifestations à caractère touristique et promotionnel au sens de la loi régionale n° 31/1992 modifiée. page 1351

URBANISTICA

**Decreto 10 febbraio 2006, n. 52.**

Approvazione, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 29 della L.R. 11/98, del progetto definitivo relativo alla realizzazione degli spazi di sicurezza (RESA) ed il conseguente spostamento e adeguamento della recinzione perimetrale in testata 09 (direzione ovest) dell'aeroporto regionale «C. Gex» in comune di SAINT-CHRISTOPHE.

pag. 1320

**Deliberazione 30 dicembre 2006, n. 4672.**

Comune di POLLEIN: non approvazione, ai sensi dell'art. 8 della L.R. 11/1998, del progetto di sistemazione ed allargamento della strada interpoderale in loc. Bimes in deroga all'art. 21, comma 1, lettera b) delle Norme di attuazione del PTP.

pag. 1347

**Comune di NUS. Deliberazione 26 gennaio 2006, n. 5.**

Approvazione variante non sostanziale relativa al progetto di realizzazione della strada di collegamento della frazione Mazod lungo il torrente Saint-Barthélemy.

pag. 1393

ZOOTECNIA

**Deliberazione 18 novembre 2005, n. 3827.**

Approvazione, ai sensi della L.R. n. 3 del 22 aprile 2002, degli aspetti economici e finanziari relativi al piano di controllo e di protezione della rinotracheite infettiva bovina in Valle d'Aosta, per il periodo ottobre 2005/agosto 2006. Impegno di spesa.

pag. 1346

URBANISME

**Arrêté n° 52 du 10 février 2006,**

portant approbation, aux termes de l'art. 29 de la LR n° 11/1998, du projet définitif des travaux de réalisation des aires de sécurité d'extrémité de piste (RESA), ainsi que de déplacement et de réaménagement de la clôture périmétrale à l'extrémité 09 (direction ouest) de l'aéroport régional « C. Gex », dans la commune de SAINT-CHRISTOPHE.

page 1320

**Délibération n° 4672 du 30 décembre 2005,**

portant, aux termes de l'art. 8 de la LR n° 11/1998, non approbation du projet de réaménagement et d'élargissement du chemin rural de Bimes, dans la commune de POLLEIN, par dérogation aux indications de la lettre b) du premier alinéa de l'art. 21 des dispositions d'application du PTP.

page 1347

**Commune de NUS. Délibération n° 5 du 26 janvier 2006,**

approuvant la variante non substantielle relative au projet de réalisation de la route du hameau de Mazod, le long du Saint-Barthélemy.

page 1393

ZOOTECNIE

**Délibération n° 3827 du 18 novembre 2005,**

portant approbation, aux termes de la LR n° 3 du 22 avril 2002, des aspects économiques et financiers relatifs au plan de contrôle et de prophylaxie de la rhinotrachéite infectieuse bovine en Vallée d'Aoste au titre de la période octobre 2005/août 2006 et engagement de la dépense y afférente.

page 1346